

RÅDETS AFGØRELSE

af 21. november 1994

om reglerne for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner

(94/763/EF)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 130 J sammenholdt med artikel 130 O, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen ⁽¹⁾,

under henvisning til udtalelse fra Det Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽²⁾,

i henhold til fremgangsmåden i traktatens artikel 189 C ⁽³⁾, og

ud fra følgende betragtninger:

Traktatens afsnit XV indeholder en sammenhængende ramme for bestemmelserne om fællesskabsaktioner inden for forskning og teknologisk udvikling;

ifølge traktatens artikel 130 F skal Fællesskabet opmuntre virksomheder, herunder små og mellemstore virksomheder, forskningscentre og universiteter i deres indsats for forskning og teknologisk udvikling, og det skal støtte deres samarbejdsbestræbelser;

traktatens artikel 130 I omhandler et flerårigt rammeprogram, som omfatter alle Fællesskabets aktioner inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstration (FTU);

fjerde rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner (1994-1998) blev vedtaget ved Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1110/94/EF ⁽⁴⁾;

i dette rammeprogram fastsættes de nærmere betingelser for Fællesskabets finansielle bidrag til FTU, som gennemføres af tredjemand og af Det Fælles Forskningscenter på samme grundlag som tredjemand;

ifølge traktatens artikel 130 J skal Rådet med henblik på iværksættelsen af det flerårige rammeprogram fastsætte reglerne for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse;

ifølge traktatens artikel 130 I skal rammeprogrammet iværksættes ved hjælp af særprogrammer; særprogrammerne skal vedtages i overensstemmelse med stk. 4 i nævnte artikel;

ifølge traktatens artikel 130 M kan Fællesskabet under iværksættelsen af det flerårige rammeprogram åbne mulighed for et samarbejde vedrørende forskning, teknologisk udvikling og demonstration i Fællesskabet med tredjelande og internationale organisationer; rammeprogrammet for 1994-1998 omfatter et sådant samarbejde; der skal tages hensyn hertil, når der opstilles regler for virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse;

Fællesskabets medfinansiering udbetales normalt til deltagerne på grundlag af dokumentation for de faktiske omkostninger; andre metoder, bl.a. faste satser, kan aftales, hvis det er hensigtsmæssigt;

(1) EFT nr. C 81 af 18. 3. 1994, s. 12.

(2) EFT nr. C 295 af 22. 10. 1994, s. 31.

(3) Europa-Parlamentets udtalelse af 5. maj 1994 (EFT nr. C 205 af 25. 7. 1994, s. 313), Rådets fælles holdning af 18. juli 1994 (EFT nr. C 244 af 31. 8. 1994, s. 76) og Europa-Parlamentets afgørelse af 27. oktober 1994 (EFT nr. C 323 af 21. 11. 1994).

(4) EFT nr. L 126 af 18. 5. 1994, s. 1.

i FTU-særprogrammerne er det nødvendigt at udspecifcere, supplere eller fastsætte betingelser eller begrænsninger for bestemmelserne i denne afgørelse om virksomheders, forskningscentres og universiteters deltagelse i det omfang, det er påkrævet for gennemførelsen af mål eller målsætninger, som er specifikke for disse programmer;

FTU-aktiviteter skal gennemføres i overensstemmelse med principperne for forsvarlig økonomisk forvaltning, herunder navnlig tilbageholdenhed og omkostningseffektivitet, som fastsat i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Ved gennemførelsen af det flerårige rammeprogram for Det Europæiske Fællesskabs indsats inden for forskning, teknologisk udvikling og demonstrationsaktioner samt særprogrammerne, der vedtages i overensstemmelse med traktatens artikel 130 I, gælder reglerne i de følgende artikler for deltagelsen af

a) fysiske personer, virksomheder, forskningscentre, universiteter og andre former for juridiske personer (i det følgende samlet benævnt »juridiske personer«) og

b) Det Fælles Forskningscenter (FFC)

i Fællesskabets indirekte FTU-aktioner, som er omhandlet i bilag IV, punkt 1, litra a), og i de konkurrencebetingede støtteaktioner, som er omhandlet i bilag IV, punkt 1, litra c), i afgørelse nr. 1110/94/EF.

Artikel 2

Der skal være adgang til deltagelse i FTU-aktiviteter med et finansielt bidrag fra Fællesskabet for FFC og for enhver juridisk person, som er etableret i Fællesskabet eller i et tredjeland, som er associeret med og bidrager finansielt til gennemførelsen af det relevante særprogram gennem en aftale, som er indgået med Fællesskabet i henhold til traktatens artikel 130 M (i det følgende benævnt »stat, som er associeret med programmet«), forudsat at

a) — vedkommende gennemfører eller er ved at begynde at gennemføre FTU i Fællesskabet eller i en stat, som er associeret med programmet, og har de grundlæggende midler til at gennemføre den pågældende aktivitet, eller

— vedkommende kan bidrage til den pågældende FTU-aktivitet som potentiel bruger af FTU-resultater eller i forbindelse med programmet vedrørende aktiviteterne i traktatens artikel 130 G, litra c), kan bistå med formidling og nyttiggørelse af FTU-resultater, herunder overførsel af FTU-resultater med henblik på udnyttelse, i Fællesskabet eller en stat, som er associeret med programmet

b) de foreslåede aktiviteter gennemføres

— normalt af mindst to juridiske personer. Disse personer må ikke være sammenknyttede og skal være etableret i forskellige medlemsstater eller i mindst en medlemsstat og en stat, som er associeret med programmet, eller

— mindst en juridisk person og FFC.

Artikel 3

1. Internationale organisationer og juridiske personer fra andre tredjelande end stater, som er associeret med programmet, jf. artikel 2, kan deltage i Fællesskabets FTU-aktiviteter fra projekt til projekt, forudsat

a) at deltagelsen er af interesse for Fællesskabets politik, og

b) at deltagelsen sker sammen med det mindste antal juridiske personer fra Fællesskabet og stater, som er associeret med programmet, som kræves i artikel 2, og

c) at den pågældende juridiske person er etableret og gennemfører FTU-aktiviteter i:

i) et europæisk tredjeland, eller

ii) et tredjeland, der med Fællesskabet har indgået en videnskabelig og teknisk samarbejdsaftale om aktiviteter under det relevante program, eller

iii) et tredjeland, der er omfattet af et mål i programmet til fremme af internationalt FTU-samarbejde, med hensyn til aktiviteterne under dette program.

2. Med forbehold af betingelserne i stk. 1, litra a) og b), kan det i afgørelsen om vedtagelse af det relevante særprogram bestemmes, at juridiske personer, der ikke er omfattet af stk. 1, litra c), kan deltage, når dette effektivt bidrager til programmets gennemførelse og tilgodeser princippet om gensidig interesse.

3. Medmindre andet er bestemt i den relevante afgørelse om særprogrammet, er deltagelse af internationale organisationer og juridiske personer fra tredjelande efter denne artikel ikke omfattet af fællesskabsfinansieringen under rammeprogrammet.

I behørigt specificerede tilfælde kan deltagelsen af internationale forskningsorganisationer, der er beliggende i Europa, dog få finansiell støtte fra Fællesskabet.

4. Visse foranstaltninger til forberedelse, ledsagelse og støtte af indirekte FTU-aktioner kan undtagelsesvis gen-

nemføres med finansiel støtte fra Fællesskabet af juridiske personer fra en hvilken som helst stat eller af internationale organisationer, forudsat at dette er af interesse for Fællesskabets politik.

Artikel 4

1. Generelt udvælges forslag til FTU-aktiviteter på grundlag af indkaldelser af forslag, som offentliggøres i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*, og som enhver juridisk person og FFC kan svare på i overensstemmelse med artikel 2 og 3.

Hvis det er hensigtsmæssigt, kan der, inden der indkaldes forslag, indkaldes interessetilkendegivelser af oplysende karakter, således at forslagene kan koncentreres om programmets prioriterede områder.

2. Den procedure, der anvendes ved indgivelse og udvælgelse af forslag, skal holde ansøgernes og Kommissionens administrative omkostninger på det nødvendige minimum.

3. Forslagene udvælges på grundlag af kriterierne i det flerårige rammeprogram og målene i det pågældende særprogram. Følgende andre faktorer bør tages i betragtning, medmindre de ikke finder anvendelse på den pågældende aktivitet:

- forslagets nyskabende karakter
- effektivt tværnationalt samarbejde
- udvikling af synergi mellem forskellige deltagerkategorier, herunder bedre integration af små og mellemstore virksomheder
- forslagets omkostningseffektivitet
- deltagernes kompetence til at gennemføre eller bidrage effektivt til tværnationale FTU-aktiviteter
- udsigterne for effektiv formidling af FTU-resultaterne og udnyttelsen af dem, eventuelt også af små og mellemstore virksomheder.

Artikel 5

Betingelserne i artikel 2, litra a) og b), samt reglerne for udvælgelse af forslag i artikel 4 gælder ikke for:

- aktiviteter bestående af indkøb og tjenesteydelser, herunder konkurrencebetingede støtteaktioner, som er omfattet af de relevante bestemmelser, særlig afsnit IV og VII, i finansforordningen vedrørende De Europæiske Fællesskabers almindelige budget

- tilskud til konferencer (bortset fra eurokonferencer), workshopper og seminarer.

Artikel 6

Der indgås kontrakter mellem Fællesskabet og deltagerne i den pågældende aktivitet om de forslag, der er udvalgt efter bestemmelserne i artikel 4. Kontrakterne skal navnlig præcisere de administrative, finansielle og tekniske kontrolordninger vedrørende aktionen og omfatte bestemmelser om intellektuel ejendomsret.

Med forbehold af de budgetmæssige og administrative foranstaltninger, der er nødvendige for at sætte FFC i stand til at konkurrere om Fællesskabets indirekte FTU-aktiviteter i henhold til artikel 2, er FFC bundet af samme betingelser og har samme rettigheder som de øvrige deltagere i de pågældende aktiviteter.

Artikel 7

1. Fællesskabets medfinansiering består i godtgørelse af en del af omkostningerne ved aktiviteten, der fastlægges efter bestemmelserne i bilag IV til fjerde rammeprogram.

2. Metoderne til fastlæggelse og betaling af Fællesskabets medfinansiering angives i indkaldelsen af forslag og i det informationsmateriale, der udsendes i forbindelse med indkaldelsen.

3. Den sædvanlige metode består i rettidig betaling, når deltageren har dokumenteret de faktiske omkostninger ved de ressourcer, der anvendes til aktiviteten, herunder de indirekte generalomkostninger.

Alternativt kan betaling ske efter en af følgende metoder efter særlig aftale med deltagerne:

- a) faste afvejede beløb til dækning af nogle af eller alle de sædvanlige ressourcer til gennemførelse af FTU. Der skal ved fastlæggelsen af disse beløb tages hensyn til forskellene mellem de forskellige typer juridiske personer og aktiviteter i medlemsstaterne og, når de foreligger og er relevante, til de nationale beløb, der anvendes for lignende aktiviteter
- b) faste beløb, som er betingede af, at visse aftalte mål nås
- c) for små projekter faste beløb, der fastlægges på grundlag af en vurdering af de foreslåede omkostninger ved arbejdet.

Valget af den relevante metode, der skal anvendes for de projekter, der er udvalgt i henhold til artikel 4, aftales med hver enkelt deltager og anføres i de kontrakter, der er nævnt i artikel 6.

4. For aktioner med omkostningsdeling med juridiske personer skal »ekstraomkostninger« kun omfatte:

- i) direkte omkostninger, som skyldes aktiviteten, og som den juridiske person ikke på anden måde har forpligtet sig til
- ii) et passende bidrag til de indirekte generalomkostninger.

Juridiske personer kan henvise til »ekstraomkostninger« til FTU-projekter, når den regnskabsmetode, der anvendes af den pågældende juridiske person, efter Kommissionens opfattelse ikke gør det muligt at dokumentere alle omkostningerne ved aktiviteten tilstrækkelig nøjagtigt.

Artikel 8

1. Små og mellemstore virksomheder, som er etableret i Fællesskabet eller i en stat, som er associeret med programmet, kan til fremme af teknologi:

- a) hvis de har ensartede tekniske problemer, men ikke har tilstrækkelige forskningsfaciliteter, deltage i »samordnede« forskningsaktiviteter, hvorved de kan engagere andre juridiske personer til at gennemføre FTU på deres vegne
- b) få støtte, bl.a. via net for decentraliseret bistand, til søgen efter partnere og til udarbejdelse af projektforslag. De kan også få finansiel støtte til gennemførelse af forundersøgelsesfasen i en FTU-aktivitet, normalt på samarbejdsbasis, med henblik på at vurdere dens gennemførlighed og den efterfølgende indgivelse af et endeligt forslag til en fællesskabsaktivitet, herunder »samordnet« forskning.

2. Efter en første indkaldelse kan forslag til »samordnet« forskning og skitseforslag med henblik på sådanne forundersøgelsesfaser indgives når som helst.

Artikel 9

I det omfang det er nødvendigt for gennemførelsen af et programs særlige mål eller foranstaltninger, og særlig i forbindelse med de aktiviteter, der er omhandlet i traktatens artikel 130 G, litra b), c) og d), kan reglerne i denne afgørelse udspecificeres, suppleres eller underkastes betingelser eller begrænsninger i afgørelsen om vedtagelse af særprogrammet.

Artikel 10

1. Den årlige rapport, som Kommissionen forelægger Europa-Parlamentet og Rådet i overensstemmelse med artikel 4, stk. 1, i afgørelse nr. 1110/94/EF, skal indeholde oplysninger om denne afgørelses gennemførelse.

2. Denne afgørelse finder anvendelse på aktiviteter under fjerde flerårige rammeprogram for 1994-1998.

3. Inden udløbet af fjerde rammeprogram forelægger Kommissionen Rådet en rapport om gennemførelsen af denne afgørelse ledsaget af passende forslag om dens forlængelse eller tilpasning.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. november 1994.

På Rådets vegne

M. WISSMANN

Formand